



**РЕШЕНИЕ НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ  
НА ЦЕНТЪРА ЗА ПРЕВОДИ ЗА ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ ЗА ПРИЕМАНЕ НА  
ПРЕДВАРИТЕЛНИЯ ПРОЕКТОБЮДЖЕТ ЗА 2016 г.– СТ/СА-004/2015BG**

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ ЗА ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2965/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно създаването на Център за преводи за органите на Европейския съюз („Центърът“), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1645/2003 на Съвета от 18 юни 2003 г.,

като взе предвид Финансовия регламент от 2 януари 2014 г., приложим за Центъра за преводи за органите на Европейския съюз (Спр.: СТ/СА-051/2013en),

като имат предвид, че:

- (1) управителният съвет следва да приеме прогноза за приходите и разходите на Центъра за следващата финансова година въз основа на проект, изготвен от Директора;
- (2) Центърът изпраща на Комисията окончателен проект на прогнозата за приходите и разходите най-късно до 31 март всяка година;

ПРИЕ, КАКТО СЛЕДВА:

**Член 1**

Приема се предварителният проектобюджет на Центъра за преводи за 2016 г., съдържащ се в приложението към настоящото решение.

**Член 2**

Решението влиза в сила от датата на приемането му.

Съставено в Люксембург на 24 март 2005 г.,

За управителния съвет

R. Martikonis

Председател

Приложение: Предварителен проектобюджет за 2016 г.



Управителен съвет

# ПРЕДВАРИТЕЛЕН ПРОЕКТОБЮДЖЕТ ЗА 2016 Г.

СТ/СА-004/2015BG

## СЪДЪРЖАНИЕ

- I. ВЪВЕДЕНИЕ
    - A. ОБЩО ВЪВЕДЕНИЕ
    - Б. ТАРИФИ ЗА 2016 Г.
    - В. ПРИХОДИ
    - Г. РАЗХОДИ
    - Д. ДЕЙНОСТИ
  - II. ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ — ОБОБЩЕНИЕ
  - III. ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ ЗА 2016 Г.
  - IV. ОТЧЕТ ЗА РАЗХОДИТЕ ЗА 2016 Г.
- ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ЩАТНО РАЗПИСАНИЕ

## I. ВЪВЕДЕНИЕ

### A. ОБЩО ВЪВЕДЕНИЕ

Предварителният проектобюджет за 2016 г. включва:

- А. настоящото общо въведение;
- Б. описание на тарифите на Центъра за 2016 г.;
- В. приходите на Центъра съгласно член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2965/94 на Съвета, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1645/2003 на Съвета, които се състоят от плащания от органите, за които Центърът работи, и от институциите и органите, с които е договорено сътрудничество в замяна на предоставени услуги, включително междуинституционални дейности и субсидия от Европейския съюз.
- Г. разходите на Центъра с разбивка по дялове; и
- Д. разбивка на разходите на Центъра по дейности. В тази част е представена връзката между предварителния проектобюджет за 2016 г. и предварителната работна програма за 2016 г., като се посочват ресурсите, отпуснати за всяка дейност с цел изпълнение на стратегическите цели на Центъра. Представена е и традиционната бюджетна структура.

При съставянето на бюджета за 2016 г. беше отчетено бъдещото реализиране на проект за ГД „Правосъдие и потребители“ на Комисията. Центърът и Комисията още не са подписали споразумение за проекта („проект за ОРС“), но тъй като свързаните с него работно натоварване, персонал и приходи и разходи са от големи мащаби, Центърът прецени за съобразно да го включи в настоящата прогноза за бюджета.

Всички суми в настоящия документ са в евро.

### Б. ТАРИФИ ЗА 2016 Г.

Предложените тарифи за 2016 г. остават същите като през 2015 г., като в тях е отразено намалението на тарифите през 2014 и 2015 г. Както обикновено, през юли 2015 г. Центърът ще направи шестмесечен анализ на разходите, след което през август 2015 г. ще преразгледа прогнозите за 2016 г. .

В таблицата по-долу са посочени тарифите, приложими за 2016 г.:

Услуга	Нормална (в евро)	с дълъг срок (в евро)	Спешна (в евро)	Много спешна (в евро)
Превод (цена за страница)	82,00	73,80	102,50	147,60
Изменение (цена за страница)	172,00	154,80	215,00	
Редакция (цена за страница)	60,00	54,00	75,00	
Езикова редакция ( <i>Editing</i> ) (цена за страница)	45,00	40,50	56,20	
Марки (цена за страница)	34,32 EUR за 454 641 страници (двустранно споразумение)			
Дизайни на Общността (цена на термин)		4,00 EUR		
Терминологични списъци (цена на термин)		4,00 EUR		

Редакция на терминологични списъци (цена на термин)	2,50 EUR
900 EUR на човекоден	900 EUR
Езикови консултации (цена на човекоден)	Договаря се за всеки проект съвместно с възложителя.
Последваща проверка на качеството (EPQC) за превод на марки на Общността (цена на човекоден)	50% от общите разходи, двустранно споразумение
Субтитри (цена на минута)	41,00 EUR

#### Допълнителни такси

Тип на документа	(в евро)
Сложен формат	15,00
Формат PDF (допълнителна цена на страница)	12,00
Поверителен (допълнителна цена на страница)	20,00
Неофициален език на ЕС (допълнителна цена на страница)	10,00
Качване на документи в уебсайт (допълнителна цена на документ)	10,00

#### В. ПРИХОДИ

Общата прогноза на приходите за 2016 г. възлиза на 52,9 милиона евро, като 47,6 милиона евро са по Дялове 1-4. Разбивката на приходите е, както следва:

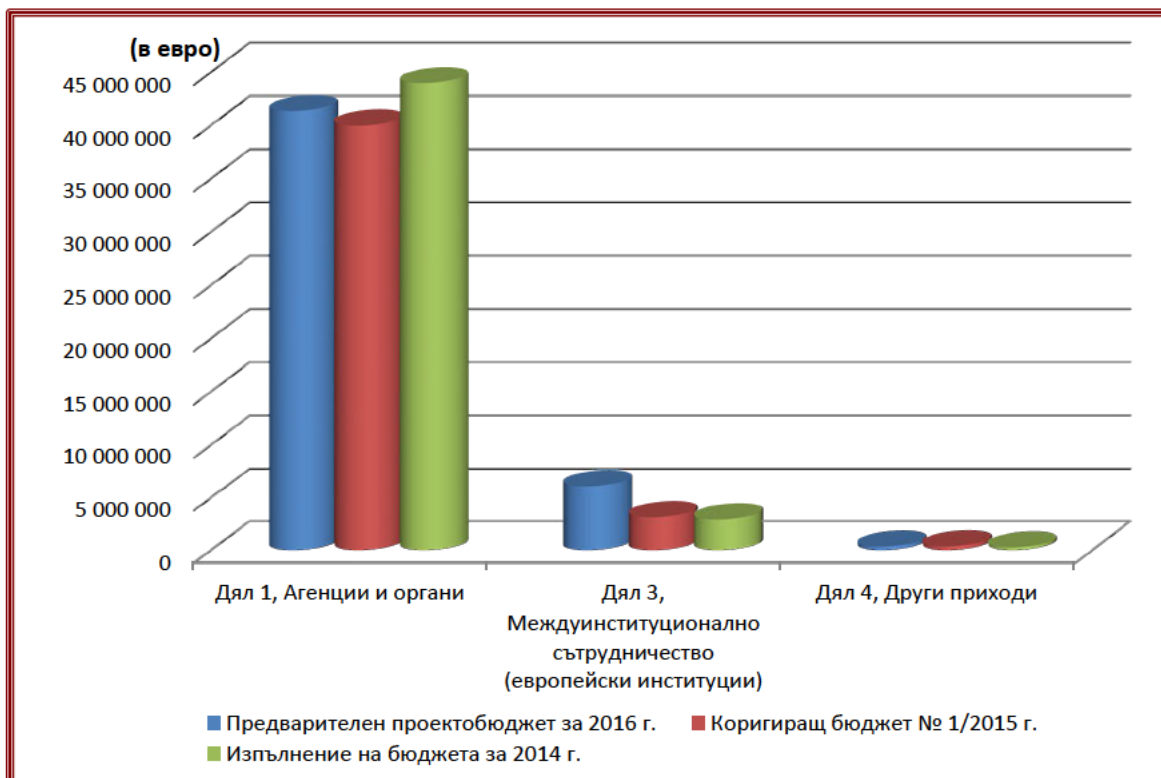
Дял	Приходи (в евро)
1. Агенции и органи	41 247 800
3. Междуинституционално сътрудничество (европейски институции)	6 059 600
4. Други приходи	323 250
5. Прехвърляния от резервни фондове от предходни години	5 269 150

Както предишни години, Центърът поиска от своите възложители да предоставят прогнози за предварителния проектобюджет за 2016 г. Прогнозите се основаваха на тарифите за 2015 г., одобрени от управителния съвет. Въз основа на информацията от възложителите прогнозните приходи в Дялове 1 и 3 възлизат на 47,3 милиона евро, което представлява увеличение с 4,3 милиона евро (+9,9%) в сравнение с прогнозата за 2015 г. Причините за това са проектът за ОРС, от който се прогнозира приходи на стойност 2,8 милиона евро, включени по позиция 3000 („Европейска комисия“), и увеличението от 1,5 милиона евро в прогнозата за документи на ОНІМ (позиция 1005). В сравнение с изпълнението на бюджета за 2014 г. увеличението в Дялове 1-3 е само 0,5 милиона евро (+1,1%). Това се дължи на намалените прогнози от някои възложители, а

именно марки за OHIM (-2,4 млн. евро), ECHA (-1,0 млн. евро), EASA (-0,8 млн. евро) и EASO (-0,7 млн. евро), които съвкупно компенсират високия приход от проекта за OPC. Намаленията на тарифите от средата на 2014 и 2015 г. също допринасят за по-ниските приходи. Трябва да се отбележи, че 24 възложители не са предоставили прогноза за 2016 г. За тях в предварителния проектобюджет за 2016 г. е използвана сумата от бюджета за 2015 г.

В Дял 3 бюджетната позиция за междуинституционално сътрудничество (позиция 3002) е увеличена с 96 600 EUR, което отразява разширените дейности, предвидени за IATE и EurTerm. Това увеличение съответства на увеличение в разходите на Центъра за хостинг на IATE (позиция 3100 в частта на разходите).

Схема 1 – Приходи в разбивка по дялове и години, 2014-2016 г. (Дялове 1, 3 и 4)



В допълнение към приходите от възложители и междуинституционално сътрудничество Центърът предвижда други приходи по Дял 4 под формата на банкови лихви и финансова вноска от правителството на Люксембург за подпомагане на заплащането на наема на Центъра.

В предварителния проектобюджет за 2016 г. Центърът е използвал възможността да прехвърли към приходната част средствата от два резервни фонда, създадени през предходните години. Бюджетът включва 709 000 EUR в приходи под формата на прехвърляне от „Резервен фонд за извънредни инвестиции“ (позиция 5010). Сумата съответства на прогнозните разходи за програмата e-CdT за 2016 г., записани в Глава 32. Освен това Центърът прехвърли към приходите част от резервния фонд за стабилизиране на тарифната политика, създаден през 2011 г., а именно 4 560 150 EUR (позиция 5015). Това прехвърляне балансира бюджета и позволява на Центъра да предложи на възложителите непроменени тарифи, както и да намали бюджетния излишък, като запази високо качество на предоставяните услуги и продължи да спазва всички нормативни изисквания.

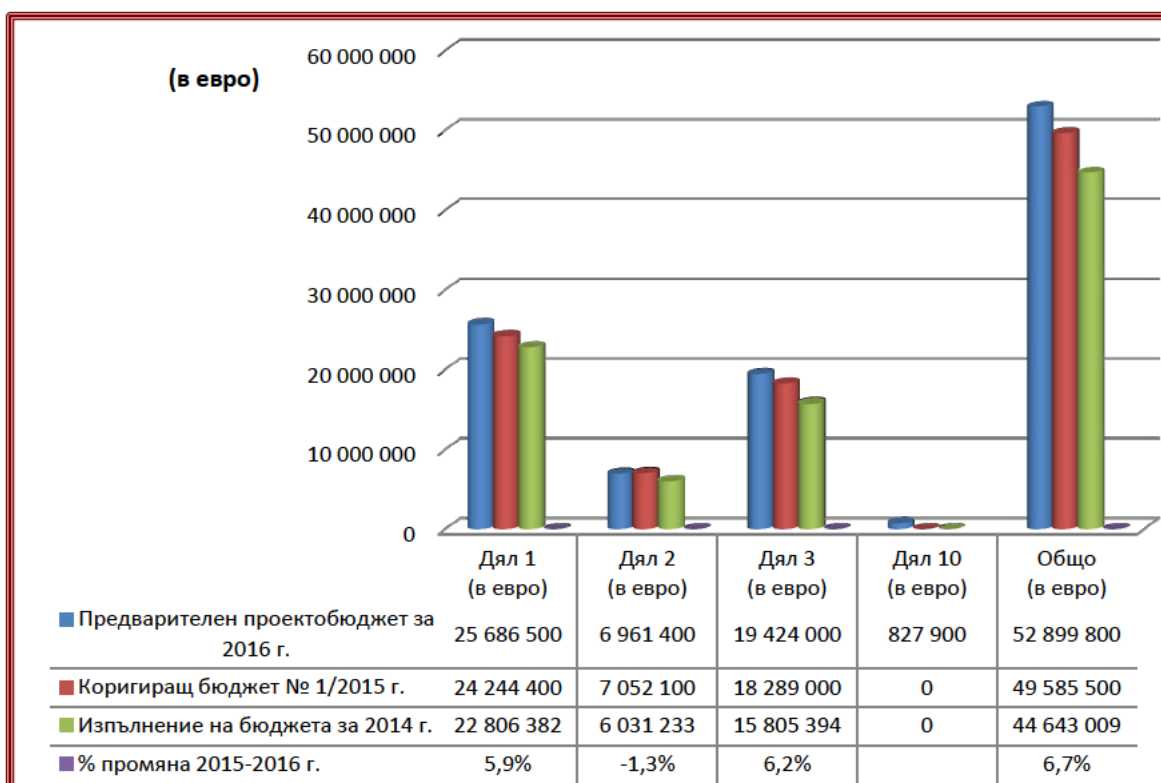
По-подробна информация относно прогнозите на възложителите и обемите преводи е дадена в точка Е „Дейности“ и част III „Отчет за приходите за 2016 г.“

## Г. РАЗХОДИ

Прогнозните разходи на Центъра за Дялове 1-3 са увеличени с 5,0% в сравнение с бюджета за 2015 г.<sup>1</sup> и с 16,6% в сравнение с изпълнението на бюджета за 2014 г. Всички увеличения са в Дялове 1 и 3, а в Дял 2 е отбелязано намаление с 1,3%. Основната причина за увеличението е планираният проект за ОРС. Реализирането му ще наложи Центърът да наеме допълнителен персонал и да предостави офис пространство и необходимото оборудване. Проектът естествено ще окаже въздействие и върху бюджета за възлагане на услуги за превод на външни подизпълнители. В бюджета за 2015 г. вече са включени средства за допълнително пространство, включително за оборудването му.

Схемата по-долу дава общ преглед на разходите по дялове, включително сравнение с бюджета за 2015 г. и изпълнението на бюджета за 2014 г.

Схема 2 – Разходи в разбивка по дялове и години, 2014-2016 г. (Дялове 1, 2, 3 и 10)\*



\* Дял 1, „Персонал“; Дял 2, „Сгради, оборудване и разни оперативни разходи“; Дял 3, „Оперативни разходи“; и Дял 10 „Резервни фондове“.

### Дял 1 — ПЕРСОНАЛ

Бюджетът за Дял 1 е завишен с 5,9% в сравнение с 2015 г. — увеличение от 1,4 милиона евро. Основната причина е необходимостта да се наемат 11 договорно наети лица, които да работят по проекта ОРС. В допълнение към позиция 1115, „Договорно наети лица“, планираното наемане на персонал наложи увеличение на бюджета за пенсионни вноски, както и за временни и еднократни надбавки. Бюджетът включва също евентуална корекция на заплатите с 0,9% и отчита повишенията и повишаванията (през две години) в стъпка в рамките на степените.

<sup>1</sup> Коригиращ бюджет № 1/2015

Бюджетът за позиции 1420 и 1630, който покрива разходите на Центъра за участие в Комитет за социални дейности и Центъра за деца, е увеличен с 10% в сравнение с бюджета за 2015 г. Центърът още не е получил пълни прогнози от Комисията и Парламента и поради това е включил допълнителен марж за индексация на заплатите и други възможни увеличения.

Бюджетът се основава на допускането, че щатното разписание за 2016 г. ще бъде попълнено при отчитане на оборота на персонала и факта, че е възможно служителите да вземат през годината отпуск за отглеждане на дете и неплатен отпуск. От друга страна, поради времето, необходимо за попълване на свободните работни места, и поради усилията на Центъра да предложи на служителите вътрешна мобилност, щатното разписание на практика може да не бъде попълнено докрай.

## Дял 2 – СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

Бюджетът за Дял 2 е намален с 1,3% в сравнение с бюджета за 2015 г. и увеличен с 15,4% в сравнение с изпълнението на бюджета за 2014 г. Причината за намалението спрямо 2015 г. са еднократните разходи, предвидени за 2015 г. във връзка с допълнителното пространство, което Центърът планира да започне да наема през 2015 г., например разходи за охранителни инсталации, обзавеждане на помещенията и преместване.

Увеличението спрямо 2014 г. се дължи главно на проекта за ОРС. Други фактори, които оказват влияние върху бюджета за 2016 г., са индексацията на наема за офисната сграда и за Центъра за данни и необходимостта от външни консултантски услуги, за да се гарантира функционирането на мрежите и техническата инфраструктура. Следва да се отбележи, че Центърът още не е получил информация за размера на разходите във връзка със сградата за 2013 г. и поради това няма точна представа за възможния размер на разходите за 2016 г.

Центърът получава безвъзмездна помощ от правителството на Люксембург за подпомагане на заплащането на наема. Тези средства са вписани като приход и нямат отражение върху разходите по Дял 2.

## Дял 3, ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ

Бюджетът за Дял 3 е увеличен с 6,2% в сравнение с бюджета за 2015 г. и с 22,98% в сравнение с изпълнението на бюджета за 2014 г. По-голямата част от бюджета е за външни услуги за превод (позиция 3000), за които бюджетът е увеличен с 7,0%, а именно от 16 710 000 EUR през 2015 г. на 17 880 000 EUR през 2016 г. Увеличението се дължи на новия проект за ОРС за Комисията и на значително завишената прогноза за документи на ОНМ. Отчасти то се компенсира обаче от факта, че Центърът е намалил прогнозните разходи за външни услуги за превод в сравнение със сумата, предвидена в бюджета за 2015 г. Следва да се подчертае, че действителният размер на разходите за тези услуги през 2016 г. зависи от редица фактори, например промени в класирането на доставчиците съгласно настоящите рамкови договори, цената, предложена за бъдещи рамкови договори, което на свой ред зависи от икономическите промени в страните от ЕС, и възможността за автоматизиране на преводаческия процес.

Прогнозата за междуинституционално сътрудничество е увеличена с 8,4% спрямо 2015 г., което отразява разширяването на дейността с технически ръководител на проект за IATE на пълно работно време и ръководител на специализирано съдържание за EurTerm на непълно работно време, както и други увеличения за междуинституционално сътрудничество под управлението на други институции. Увеличените разходи за проекти, които се управляват от Центъра, се компенсират от увеличение по позиция 3002 в частта на приходите, както е посочено в точка С, „Приходи“.

Третата глава в Дял 3 е посветена на програмата e-CdT. Бюджетът за 2016 г. е намален на 709 000 EUR, тъй като вече няма нужда от консултант по управление на проектна документация.

Разходите за програмата e-CdT се покриват от „Резерва за извънредни инвестиции“, а съответните приходи са вписани по позиция 5010 в частта на приходите.

#### Дял 10 – РЕЗЕРВНИ ФОНДОВЕ

Съгласно член 58, параграф 2 от правила за прилагане на Финансовия регламент на Центъра „Постоянният фонд за предварително финансиране“ на Центъра трябва да покрива четири дванадесети от прогнозата на разходите в Дялове 1-3. Поради това трябваше да бъде заделена сума от 827 900 EUR за този фонд. Сумата беше взета от „Резервен фонд за стабилизиране на тарифите“ и беше включена в позиция 5015 от частта на приходите.

#### Д. ДЕЙНОСТИ

Центърът е определил четири дейности: 1) основна дейност: езикови услуги, 2) помощни дейности, 3) дейности за външни връзки и 4) дейности по управление и контрол. Човешките и финансовите ресурси за 2016 г. са разпределени между всички дейности, както е показано в таблицата по-долу. Финансовите ресурси в Дял 1 са разпределени въз основа на човешките ресурси, използвани за всяка дейност. Финансовите ресурси в Дял 2 са разпределени главно въз основа на човешките ресурси, използвани за всяка дейност, с изключение на някои разходи, които се разпределят пряко за дейността. Изчислението взема предвид разпределението на различните видове длъжности и различните степени, съответно и разходите за заплати. Подробности са изложени в предварителната работна програма на Центъра за 2016 г.

	% човешки ресурси (персонал)	% финансови ресурси	Финансови ресурси
Основна дейност: езикови услуги	65,4%	75,2%	39 776 878
Помощни дейности	26,0%	14,5%	7 658 159
Дейности за външни връзки	2,1%	3,1%	1 656 858
Дейности по управление и контрол	6,5%	5,6%	2 980 005
Бюджетни кредити в Дял 10, „Резервни фондове“, неразпределени за дейност		1,6%	827 900
Общо	100%	100%	52 899 800

#### 1: ОСНОВНА ДЕЙНОСТ: ЕЗИКОВИ УСЛУГИ

Основната оперативна дейност на Центъра е предоставянето на езикови услуги, което включва главно превод, изменения, езикова редакция и редакция на документи, както и превод на марки и дизайни на Общността в съответствие с договорени критерии за качество и срок.

За тази дейност се използват 65,4% от човешките ресурси на Центъра и 75,2% от общия бюджет, т.е. изцяло бюджетните кредити в Глава 30 и съответната част от бюджетните кредити за тази дейност в Дялове 1 и 2.



Таблицата по-долу показва общия брой прогнозни страници и терминологични списъци за 2016 и 2015 г., както и прогнозните приходи. Индивидуална прогноза за всеки възложител е включена в раздел III, „Отчет за приходите за 2016 г.“.

	2016 г.	2015 г.	% 2016-2015 г.
Общ брой прогнозни страници	831 256	769 964	8,0%
Общ брой прогнозни страници	295 020	346 700	-14,9%
Общо прогнозни приходи от преводи, терминология и терминологични списъци***	46 469 200	42 309 400	9,8%

\* включително 454 641 страници марки на Общността през 2016 г. и 472 638 страници през 2015 г.

\*\* включително терминологични списъци и дизайни на Общността. 20 520 от термините за 2016 г. са дизайни за Общността, а 254 500 – други термини от ОНМ.

\*\*\* включително приходи, съответстващи на терминологичните списъци от ОНМ (без да се включват дизайните на Общността): 1 100 080 EUR през 2016 г. и 1 301 100 EUR през 2015 г.

## 2: ПОМОЩНИ ДЕЙНОСТИ

Тъй като Центърът е автономен орган на ЕС, той трябва да разполага с функции за административна и техническа помощ във връзка с човешките ресурси, обществените поръчки, точното и достоверното счетоводство, инфраструктурата и логистиката, както и да осигурява всяко необходимо съдействие за основната си дейност.

За тези дейности се използват 26,0% от човешките ресурси на Центъра и 14,5% от общия бюджет, т.е. изцяло бюджетните кредити в Глава 32 и съответната част от бюджетните кредити за тези дейности в Дялове 1 и 2.

## 3: ДЕЙНОСТИ ЗА ВЪНШНИ ВРЪЗКИ И КОМУНИКАЦИЯ

Целта на дейностите за външни връзки и комуникация е да популяризират Центъра и процеса на превод, главно като представят Центъра пред външни заинтересовани страни: възложители, междуинституционални и международни комитети, както и университети в държавите членки. Външните връзки са свързани с втората задача на Центъра — участие в междуинституционално сътрудничество чрез принос за рационализиране на ресурсите и хармонизиране на процесите в областта на превода в ЕС.

За тези дейности се използват 2,1% от човешките ресурси на Центъра и 3,1% от общия бюджет, т.е. изцяло бюджетните кредити в Глава 31 и съответната част от бюджетните кредити за тези дейности в Дялове 1 и 2.

## 4: ДЕЙНОСТИ ПО УПРАВЛЕНИЕ И КОНТРОЛ

Ръководството на Центъра отговаря за спазването на Правилника за длъжностните лица и условията за работа на другите служители на Европейските общности и Финансовия регламент, приложими за органите и институциите на ЕС, както и за надеждността, законосъобразността и редовността на операциите, за ефективността на вътрешните стандарти за контрол и за спазването на системата за цялостно управление на качеството.

За тези дейности се използват 6,5% от човешките ресурси на Центъра и 5,6% от общия бюджет, т.е. съответната част от бюджетните кредити за тези дейности в Дялове 1 и 2.

II. ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ — ОБОБЩЕНИЕ

Дял	Заглавие	Финансова 2014 г.	Финансова 2015 г.	Финансова 2014 г.
	<b>ПРИХОДИ</b>			
1	ПЛАЩАНИЯ ОТ АГЕНЦИИ И ОРГАНИ	41 247 800	39 930 700	43 891 433
2	СУБСИДИЯ ОТ КОМИСИЯТА	p.m.	p.m.	0
3	МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО	6 059 600	3 120 300	2 909 903
4	ДРУГИ ПРИХОДИ	323 250	343 250	234 137
5	ИЗЛИШЪК, ПРЕНЕСЕН ОТ ПРЕДХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА, И ПРЕХВЪРЛЕНИ СРЕДСТВА ОТ РЕЗЕРВНИ ФОНДОВЕ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ	5 269 150	8 491 250	0
6	ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ	p.m.	-2 300 000	0
	<b>ОБЩО</b>	<b>52 899 800</b>	<b>49 585 500</b>	<b>47 035 473</b>
	<b>РАЗХОДИ</b>			
1	ПЕРСОНАЛ	25 686 500	24 244 400	22 806 382
2	СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ	6 961 400	7 052 100	6 031 233
3	ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ	19 424 000	18 289 000	15 805 394
10	РЕЗЕРВНИ ФОНДОВЕ	827 900	p.m.	0
	<b>ОБЩО</b>	<b>52 899 800</b>	<b>49 585 500</b>	<b>44 643 009</b>

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
<b>ПРИХОДИ</b>					
1000	Европейска агенция за околната среда (ЕАОС)	171 300	171 300	216 608	2062 страници
1001	Европейска фондация за обучение (ETF)	213 700	209 000	270 236	2440 страници
1002	Европейски център за мониторинг на наркотиците и наркоманиите (EMCDDA)	288 100	288 100	341 590	3082 страници
1003	Европейска агенция по лекарствата (ЕМА)	3 844 100	3 204 100	2 986 396	40 635 страници
1004	Европейска агенция за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA)	699 100	699 100	640 265	8460 страници
1005	Служба за хармонизация във вътрешния пазар (ОНИМ)	9 909 300	8 361 400	9 616 580	Документи: 83 391 страници; терминологични списъци: 254 500 термини; дизайни на Общността: 20 520 термина.; Езикова редакция 18 396 страници
1006	Марки на ОНИМ	15 602 100	15 998 000	18 018 263	454 641 страници
1007	Служба на Общността за сортовете растения (CPVO)	111 800	111 800	107 333	1363 страници
1008	Европейска полицейска служба (Европол)	224 000	240 900	210 704	2732 страници
1009	Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound)	456 100	462 100	692 942	5563 страници
<b>100</b>	<b>Статия 100</b>	<b>31 519 600</b>	<b>29 745 800</b>	<b>33 100 915</b>	
1010	Европейски център за развитие на професионалното обучение (CEDEFOP)	55 000	55 000	57 663	650 страници
1012	Агенция на Европейския съюз за основните права (FRA)	1 150 500	1 097 200	1 335 679	13 445 страници
1014	Европейска инвестиционна банка (ЕИБ)	p.m.	p.m.	8 368	
1015	Европейски орган за безопасност на храните (ЕОБХ)	224 200	330 300	163 112	2444 страници
1016	Европейско звено за съдебно сътрудничество (Евроюст)	167 800	167 800	222 104	2046 страници
1017	Европейска агенция по морска безопасност (EMSA)	133 900	115 600	59 997	1547 страници

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
1018	Европейска агенция за авиационна безопасност (ЕААБ)	200 000	665 100	995 599	2710 страници
1019	Европейска железопътна агенция (ERA)	455 300	419 300	559 356	Документи: 5113 страници. Сумата включва приходи за хостинг и други услуги в областта на услугите за непрекъснатост на дейностите и услуги във връзка с данни.
<b>101</b>	Статия 101	2 386 700	2 850 300	3 401 878	
1020	Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност (ENISA)	65 200	65 200	28 839	796 страници
1021	Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC)	75 300	44 800	103 634	909 страници
1022	Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите членки на Европейския съюз (FRONTEX)	343 600	343 600	189 492	4190 страници
1023	Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура (EACEA)	720 700	658 600	430 704	8879 страници
1024	Изпълнителна агенция за малките и средните предприятия (EASME)	13 600	13 600	14 572	166 страници
1025	Европейски полицейски колеж (CEPOL)	102 500	102 500	34 024	1250 страници
1026	Изпълнителна агенция за потребителите, здравеопазването и храните (Chafea)	263 300	39 800	84 661	2550 страници
1027	Европейска агенция за ГНСС (GSA)	22 600	24 500	3 678	276 страници
1028	Европейска агенция по отбрана (EDA)	4 700	4 700	13 225	57 страници
1029	Европейска агенция по химикали (ECHA)	1 839 500	1 801 900	2 872 104	19 470 страници
<b>102</b>	Статия 102	3 451 000	3 099 200	3 774 933	
1030	Европейска агенция за контрол на рибарството (EFCA)	99 700	93 400	157 311	1179 страници
1031	Термоядрен синтез за енергия (F4E)	46 600	46 600	38 045	568 страници
1032	Сателитен център на Европейския съюз (EUSC)	p.m.	p.m.		

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
1033	Изпълнителна агенция за иновации и мрежи (INEA)	26 000	26 000	61 224	317 страници
1034	Европейски институт за иновации и технологии (EIT)	40 000	32 600	29 826	488 страници
1035	Изпълнителна агенция на Европейския съвет за научни изследвания (ERCEA)	16 200	34 000	8 177	172 страници
1036	Изпълнителна агенция за научни изследвания (REA)	26 100	7 500	9 422	318 страници
1037	Съвместно предприятие „Чисто небе“ (CSJU)	35 800	46 200	12 540	437 страници
1038	Европейски институт за равенство между половете (EIGE)	106 400	106 400	200 112	1298 страници
1039	Съвместно предприятие SESAR (SJU)	29 700	28 600	17 848	362 страници
103	Статия 103	426 500	421 300	534 504	
1040	Европейски надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД)	684 500	684 500	608 809	9228 страници
1041	Съвместно предприятие за прилагане на Съвместна технологична платформа за вградени изчислителни системи (ARTEMIS)	—	—	18 978	Считано от 2015 г. тази бюджетна позиция няма да се използва, тъй като след създаването на съвместното предприятие ECSEL приходите за него се записват в позиция 1052.
1042	Съвместно предприятие на инициативата за иновативни лекарства (IMI)	17 900	17 900	4 370	218 страници
1043	Съвместно предприятие „Горивни клетки и водород“ (FCH JU)	9 200	9 300	3 950	112 страници
1044	Съвместно предприятие „Европейски консултативен съвет за инициатива в областта на наноелектрониката“ (ENIAC)	—	—		Считано от 2015 г. тази бюджетна позиция няма да се използва, тъй като след създаването на съвместното предприятие ECSEL приходите за него се записват в позиция 1052.
1045	Европейска служба за подкрепа в областта на убежището (EASO)	418 200	418 200	1 085 014	5100 страници
1046	Агенция за сътрудничество между енергийните регулатори (ACER)	61 100	120 900	26 920	904 страници
1047	Европейски орган за ценни книжа и пазари (ESMA)	1 108 900	1 108 900	336 658	13 316 страници
1048	Европейски банков орган (ЕБО)	310 600	310 600	574 688	3788 страници

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригирац бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
1049	Европейски орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване (ЕЮРА)	457 700	457 700	84 702	5582 страници
<b>104</b>	<b>Статия 104</b>	<b>3 068 100</b>	<b>3 128 000</b>	<b>2 744 088</b>	
1050	Орган на европейските регулатори в областта на електронните съобщения (ОЕРЕС)	31 600	220 500	38 025	552 страници
1051	Европейска агенция за оперативно управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието (eu-LISA)	358 600	465 600	297 090	4620 страници
1052	Съвместно предприятие „Електронни компоненти и системи за водещи позиции на Европа“ (ECSEL)	5 700	—		Документи: 69 страници. Тази бюджетна позиция замества позициите за съвместните предприятия ARTEMIS и ENIAC.
1053	Център за морски анализи и операции – Наркотици (МАОС-Н)	р.м.	р.м.		
1054	Единен съвет за реструктуриране	р.м.	р.м.		Тази бюджетна позиция беше създадена в първия коригирац бюджет за 2015 г.
<b>105</b>	<b>Статия 105</b>	<b>395 900</b>	<b>686 100</b>	<b>335 115</b>	
<b>10</b>	<b>ПЛАЩАНИЯ ОТ АГЕНЦИИТЕ, СЛУЖБИТЕ, ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ</b>	<b>41 247 800</b>	<b>39 930 700</b>	<b>43 891 433</b>	Член 10, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 2965/94 на Съвета, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1645/2003 на Съвета.
<b>1</b>	<b>ПЛАЩАНИЯ ОТ АГЕНЦИИТЕ, СЛУЖБИТЕ, ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ</b>	<b>41 247 800</b>	<b>39 930 700</b>	<b>43 891 433</b>	
2000	Субсидия от Комисията	р.м.	р.м.		
200	Субсидия от Комисията	р.м.	р.м.		Член 10, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 2965/94 на Съвета, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1645/2003 на Съвета.
<b>20</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ КОМИСИЯТА</b>	<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>		
<b>2</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ КОМИСИЯТА</b>	<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>		

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектобюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
3000	Европейска комисия	4 000 000	1 175 200	1 529 937	Документи: 77 740 страници; терминологични списъци: 20 000 термина. В обема на документите е включен обемът, прогнозиран за проект за ГД „Правосъдие и потребители“, или проекта за ОРС.
3001	Участие в Междунституционалния комитет за писмени и устни преводи (ICTI)	р.м.	р.м.	0	
3002	Управление на междунституционални проекти	838 200	741 600	664 154	
3003	Европейски парламент	р.м.	р.м.	0	
3004	Съвет на Европейския съюз	260 000	288 200	133 800	3650 страници
3005	Европейска сметна палата	р.м.	28 000	11 614	
3006	Комитет на регионите на Европейския съюз	р.м.	р.м.	0	
3007	Европейски икономически и социален комитет	р.м.	р.м.	0	
3008	Съд на Европейския съюз	р.м.	р.м.	98 698	
<b>300</b>	<b>МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>5 098 200</b>	<b>2 233 000</b>	<b>2 438 202</b>	
3010	Европейска централна банка	683 600	683 600	168 234	8300 страници
3011	Европейски омбудсман	277 800	203 700	303 467	3675 страници
<b>301</b>	<b>Статия 301</b>	<b>961 400</b>	<b>887 300</b>	<b>471 701</b>	
<b>30</b>	<b>МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>6 059 600</b>	<b>3 120 300</b>	<b>2 909 903</b>	Член 10, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 2965/94 на Съвета, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1645/2003 на Съвета.
<b>3</b>	<b>МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>6 059 600</b>	<b>3 120 300</b>	<b>2 909 903</b>	
4000	Банкови лихви	80 000	100 000	141 788	
<b>400</b>	<b>Банкови лихви</b>	<b>80 000</b>	<b>100 000</b>	<b>141 788</b>	Тази статия се отнася до лихвите, които Центърът ще получи по банковите си сметки.

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектобюджет за 2016 г.	Коригирац бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
4010	Разни възстановени суми	р.т.	р.т.	92 349	
401	Разни възстановени суми	р.т.	р.т.	92 349	Тази статия се отнася до разни възстановени суми.
4020	Финансова вноска от правителството на Люксембург	243 250	243 250	0	Финансовата вноска от правителството на Люксембург е в помощ на ежегодните разходи на Центъра за наем.
402	Други вноски	243 250	243 250	0	
40	<b>ДРУГИ ПРИХОДИ</b>	<b>323 250</b>	<b>343 250</b>	<b>234 137</b>	
<b>4</b>	<b>ДРУГИ ПРИХОДИ</b>	<b>323 250</b>	<b>343 250</b>	<b>234 137</b>	
5000	Излишък, пренесен от предходната финансова година	р.т.	р.т.	0	Излишък, пренесен от предходната финансова година в съответствие с член 20, параграф 1 от Финансовия регламент на Центъра от 2 януари 2014 г.
500	Излишък, пренесен от предходната финансова година	р.т.	р.т.	0	
5010	Прехвърляне от „Резервен фонд за извънредни инвестиции“	709 000	809 000	0	Прехвърлянето от „Резерв за извънредни инвестиции“ е за разходите в Глава 32 „Разходи във връзка с програмата e-CdT“.
5015	Прехвърляне от „Резервен фонд за стабилизиране на тарифите“	4 560 150	7 682 250	0	Прехвърлянето от „Резервен фонд за стабилизиране на тарифите“ е необходимо поради решението на Центъра да запази тарифите от 2015 г., някои от които бяха намалени в сравнение с 2014 г. и дори още повече в сравнение с 2013 г.
5016	Прехвърляне от „Резервен фонд за разходи за смяна на седалището“	р.т.	р.т.	0	Този резервен фонд беше създаден през 2012 г. за покриване на разходите във връзка с преместването на Центъра през 2013 г. и беше използван през 2013 г.
5017	Прехвърляне от „Резервен фонд за оспореното увеличение на заплатите“	р.т.	р.т.	0	Тази бюджетна позиция беше създадена в първия коригирац бюджет за 2014 г., за да включи прехвърлянето през 2014 г. от „Резервен фонд за оспореното увеличение на заплатите“, което анулира резервния фонд.
501	Прехвърляния от резервни фондове от предходни години	5 269 150	8 491 250	0	
50	<b>ИЗЛИШЪК, ПРЕНЕСЕН ОТ ПРЕХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА, И ПРЕХВЪРЛЕНИ СРЕДСТВА ОТ РЕЗЕРВНИ ФОНДОВЕ ОТ ПРЕХОДНИ ГОДИНИ</b>	<b>5 269 150</b>	<b>8 491 250</b>	<b>0</b>	



Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектобюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
<b>5</b>	<b>ИЗЛИШЪК, ПРЕНЕСЕН ОТ ПРЕХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА, И ПРЕХВЪРЛЕНИ СРЕДСТВА ОТ РЕЗЕРВНИ ФОНДОВЕ ОТ ПРЕХОДНИ ГОДИНИ</b>	<b>5 269 150</b>	<b>8 491 250</b>	<b>0</b>	
6000	Възстановени средства на възложители	р.т.	-2 300 000	0	
600	Възстановени средства на възложители	р.т.	-2 300 000	0	
60	<b>ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛИ</b>	р.т.	<b>-2 300 000</b>	<b>0</b>	
<b>6</b>	<b>ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ</b>	<b>р.т.</b>	<b>-2 300 000</b>	<b>0</b>	
	<b>Общо приходи</b>	<b>52 899 800</b>	<b>49 585 500</b>	<b>47 035 473</b>	
	<b>РАЗХОДИ</b>				
1100	Основни заплати	14 344 200	14 053 500	13 335 176	Правилник за длъжностните лица и Условия за работа на другите служители на Европейските общности, и по-специално членове 62 и 66 от него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на основните заплати на длъжностни лица и срочно наети служители.
1101	Семейни надбавки	1 502 700	1 434 700	1 297 847	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 62, 67 и 68 от него и раздел I на Приложение VII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на надбавките за жилищни нужди, деца на издръжка и образование, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители.
1102	Надбавки за експатриране и пребиваване в чужда държава	2 262 400	2 211 600	2 147 127	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 62 и 69 от него и член 4 от Приложение VII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на надбавките за експатриране и пребиваване в чужда държава на длъжностни лица и срочно наети служители.
1103	Административни надбавки	20 000	20 400	20 413	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 18, параграф 1 от Приложение XIII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на административните надбавки, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители от категория AST, работещи като стенографи или машинописци, телекс оператори, печатари, изпълнителни секретари или главни секретари и назначени през месеца преди 1 май 2004 г.
110	Персонал в активна заетост	18 129 300	17 720 200	16 800 563	

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
1113	Стажанти	27 200	13 000	19 100	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани със стажанти.
1115	Договорно наети лица	1 738 100	1 141 200	1 206 574	Условия за работа на другите служители на Европейския съюз, и по-специално член 3а и Дял IV от тях. Увеличението през 2016 г. се дължи на нуждата от набиране на срочно наети служители за проекта за ГД „Правосъдие и потребители“.
111	Помощен и местен персонал	1 765 300	1 154 200	1 225 674	
1120	Професионално обучение на персонала	231 500	184 800	144 583	Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 24а от него.
112	Професионално обучение на персонала	231 500	184 800	144 583	
1130	Осигуряване за болест	502 100	494 100	480 547	Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 72 от него. Правила за осигуряване за болест на длъжностните лица на Европейския съюз.
1131	Осигуряване срещу злополука и професионално заболяване	110 500	108 700	70 698	Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 73 от него и член 15 от Приложение VIII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на вноската за сметка на работодателя за осигуряване срещу злополуки и професионални заболявания.
1132	Осигуряване за безработица	114 900	116 800	110 437	Условия за работа на другите служители на Европейския съюз, и по-специално член 28а от тях. Тези бюджетни кредити са предназначени за осигуряване на срочно наетите служители за безработица.
1133	Учредяване или запазване на пенсионни права	p.m.	p.m.	0	Условия за работа на другите служители на Европейския съюз, и по-специално член 42 от тях. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на плащанията на Центъра от името на длъжностни лица и срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна по произход.
1134	Вноска към пенсионната схема на Общността	3 323 300	3 239 000	2 827 006	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на вноските на Центъра за сметка на работодателя към пенсионната схема на Общността.
113	Социалноосигурителни вноски за сметка на работодателя	4 050 800	3 958 600	3 488 687	
1140	Надбавки и помощи при раждане на дете и смърт	2 000	1 000	397	Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 70, 74 и 75 от него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на: — бюджетни кредити за помощи за раждане на дете за пет деца при служители със страна на произход, където не се предоставят такива помощи; — в случай на смърт на длъжностно лице, изплащане на пълното му възнаграждение до края на третия месец след месеца, в който е настъпила смъртта, и на разходите по транспортиране на тленните останки до мястото на произход на длъжностното лице. В случай на смърт съответните бюджетни кредити ще бъдат прехвърлени от позиция 1100.

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
1141	Пътни разноски за годишен отпуск	225 400	215 600	213 840	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 8 от Приложение VII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на фиксираните пътни разноски, изплащани на длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи и деца на издръжка, от местоработата до мястото им на произход.
1143	Фиксирани надбавки за служебни цели	p.m.	p.m.	0	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 14 от Приложение VII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на фиксираните надбавки за служебни цели, изплащани на длъжностните лица или срочно наетите служители, които редовно правят представителни разходи при изпълнение на служебните си задължения.
<b>114</b>	<b>Разни надбавки и обезщетения</b>	<b>227 400</b>	<b>216 600</b>	<b>214 236</b>	
1150	Извънреден труд	p.m.	p.m.	0	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 56 от него и Приложение VI към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на фиксираните или почасовите плащания за извънреден труд, положен от длъжностните лица и срочно наетите служители от категориите AST и от местните служители, когато не е било възможно да бъдат обезщетени с почивни дни по обичайната процедура.
<b>115</b>	<b>Извънреден труд</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1171	Външни устни преводачи и техници за конференции	p.m.	p.m.	0	Плащания на външни устни преводачи, наети от Центъра за извънредни конференции, за които Комисията няма възможност да осигури превод. В допълнение към възнаграждението, това включва вноските към животозастрахователната схема и осигуряването за болест, злополука и смърт, както и сумите, възстановени на външни устни преводачи, чиято месторабота е различна от мястото на изпълнение на възложената задача, пътните разноски и изплащането на фиксирани командировъчни.
1175	Персонал от агенции за временна заетост	294 800	247 000	317 058	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на нуждите от персонал от агенции за временна заетост.
<b>117</b>	<b>Допълнителни услуги</b>	<b>294 800</b>	<b>247 000</b>	<b>317 058</b>	
1180	Разни разходи за набиране на персонал	69 600	49 800	51 000	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 27 до 31 и 33 от него. Тези бюджетни кредити са предназначени за разходи, свързани с процедурите за набиране на персонал.
1181	Пътни разноски	15 300	11 900	4 174	Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 20 и 71 от него и Приложение VII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за пътни разноски за длъжностните лица и срочно наетите служители (включително членовете на техните семейства) при встъпване в длъжност или напускане на Центъра.

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
1182	Обезщетения за установяване, повторно установяване и преместване	121 000	69 700	19 356	Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 5 и 6 от Приложение VII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обезщетенията за установяване на длъжностните лица и срочно наетите служители, задължени да сменят местопребиването си след встъпване в длъжност или при окончателно прекратяване на трудовото им правоотношение и установяване на друго място.
1183	Разноски за пренасяне	40 500	22 600	15 466	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 20 и 71 от него и член 7 от Приложение VII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разноските за пренасяне на длъжностните лица и срочно наетите служители, задължени да сменят местопребиването си след встъпване в длъжност, както и когато са прехвърлени на нова месторабота или при окончателно прекратяване на трудовото им правоотношение и установяване на друго място.
1184	Временни надбавки за дневни разходи	234 300	129 000	95 662	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 20 и 71 от него и член 7 от Приложение VII към него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на дневните надбавки, изплащани на длъжностни лица и срочно наети служители, когато са представени доказателства, че се налага промяна на постоянното пребиваване след встъпване в длъжност (включително в случай на преместване).
118	Разни разходи за набиране и прехвърляне на персонал	480 700	283 000	185 658	Увеличението през 2016 г. се дължи на набирането на срочно наети служители за проекта за ГД „Правосъдие и потребители“.
1190	Коефициенти за корекция на заплатите	3 000	3 000	811	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално членове 64 и 65 от него. Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица и срочно наетите служители и към плащанията за извънреден труд.
119	Коефициенти за корекция и адаптация на възнагражденията	3 000	3 000	811	
11	<b>ПЕРСОНАЛ В АКТИВНА ЗАЕТОСТ</b>	<b>25 182 800</b>	<b>23 767 400</b>	<b>22 377 271</b>	
1300	Разходи за командировки, служебни пътувания и други допълнителни разходи	57 400	54 000	52 400	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътни разноски, дневни командировъчни пари и допълнителните или извънредните разходи, направени от щатния персонал в интерес на Центъра и в съответствие с разпоредбите на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.
130	Командировки и служебни пътувания	57 400	54 000	52 400	
1310	Разходи за командировки, свързани с обучение	51 100	51 100	40 320	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за командировки при обучение извън Люксембург.
131	Командировки и служебни пътувания, свързани с обучение	51 100	51 100	40 320	

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригирац бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
13	КОМАНДИРОВКИ И СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ	108 500	105 100	92 720	
1400	Ресторанти и столова за хранене	1 500	1 500	0	
140	Инфраструктури със социално-медицински характер	1 500	1 500	0	
1410	Медицинско обслужване	61 000	46 800	26 500	Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 59 от нето и член 8 от Приложение II към него.
141	Медицинско обслужване	61 000	46 800	26 500	
1420	Други разходи	232 800	211 600	212 500	Участие в Комитета за социални дейности. Прогнозата се основава на прогнозата на Службата на Комисията за инфраструктура и логистика (OIL).
1421	Социални контакти	15 000	20 000	10 232	Тези бюджетни кредити са предназначени за насърчаване и финансиране на всички инициативи, насочени към популяризиране на социалните контакти между служителите от различни националности, други помощи и субсидии, отпуснати на служителите, както и разходите, свързани с организирането на тържества за служителите.
142	Други разходи	247 800	231 600	222 732	
14	ИНФРАСТРУКТУРИ СЪС СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКИ ХАРАКТЕР	310 300	279 900	249 232	
1520	Обмен на служители	p.m.	p.m.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани с командироване или временно преместване на длъжностни лица и срочно наети служители на Центъра към национални или международни организации.
1521	Длъжностни лица от Центъра, командировани в национални администрации, международни организации и институции или предприятия от публичния сектор.	p.m.	p.m.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани с командироване или временно преместване на длъжностни лица и срочно наети служители на Центъра към национални или международни организации.
152	Мобилност	p.m.	p.m.	0	
15	МОБИЛНОСТ	p.m.	p.m.	0	
1600	Специални помощи	p.m.	p.m.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на паричните помощи, изплащани в брой на длъжностно лице, бивше длъжностно лице или на наследниците на починало длъжностно лице, които са в затруднено положение.
160	Социални услуги	p.m.	p.m.	0	

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
1620	Други разходи	р.т.	15 000	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за подпомагане на семействата и новопристигналите служители, за правна помощ, помощи за скаути и екскурзоводи, за подпомагане на секретариата на асоциацията на родителите.
162	Други разходи	р.т.	15 000	0	
1630	Център за деца	81 400	74 000	85 500	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на вноската на Центъра към разходите за отглеждане на децата на служителите от Центъра в детски ясли, които не се управляват от Комисията. Прогнозите за тази позиция са представени от Европейския парламент.
163	Център за деца	81 400	74 000	85 500	
1640	Допълнителни помощи за лица с увреждания	1 000	1 000	0	Тези бюджетни кредити са за възстановяване на разходите (различни от медицински разноски) на служители с увреждания в активна заетост, съпрузи и деца на издръжка, след изчерпване на националните права, ако тези разходи са признати за необходими, произтичат от инвалидност и са потвърдени с документи.
164	Допълнителни помощи за лица с увреждания	1 000	1 000	0	
16	<b>СОЦИАЛНИ УСЛУГИ</b>	<b>82 400</b>	<b>90 000</b>	<b>85 500</b>	
1700	Разходи за приеми и представителни разходи	2 500	2 000	1 660	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за приеми и представителни разходи, както и разни събития.
170	Приеми и представителство	2 500	2 000	1 660	
17	<b>ПРИЕМИ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО</b>	<b>2 500</b>	<b>2 000</b>	<b>1 660</b>	
1900	Пенсии и обезщетения при прекратяване на правоотношението	р.т.	р.т.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пенсиите и обезщетенията при прекратяване на правоотношението.
190	Пенсии	р.т.	р.т.	0	
19	<b>ПЕНСИИ</b>	<b>р.т.</b>	<b>р.т.</b>	<b>0</b>	
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>	<b>25 686 500</b>	<b>24 244 400</b>	<b>22 806 382</b>	
2000	Наем на сгради и съпътстващи разходи	2 241 600	2 165 300	1 804 994	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на наема на сгради или части от сгради и места за паркиране, използвани от Центъра.

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектобюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
200	Инвестиции в недвижимо имущество, наем на сгради и съпътстващи разходи	2 241 600	2 165 300	1 804 994	
2010	Застраховки	14 300	13 000	8 000	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на застрахователните премии за сгради или части от сгради, използвани от Центъра.
201	Застраховки	14 300	13 000	8 000	
2020	Вода, газ, електричество и отопление	257 800	232 900	215 362	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на обичайни разходи.
202	Вода, газ, електричество и отопление	257 800	232 900	215 362	
2030	Почистване и поддръжка	323 900	308 700	242 774	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за почистване (ежедневно чистене, закупуване на материали, миене, пране, химическо чистене и т.н.), разходите за поддръжка на оборудването и техническите инсталации (асансьори, централно парно отопление, климатични инсталации и т.н.) и разходите за депониране на отпадъци.
203	Почистване и поддръжка	323 900	308 700	242 774	
2040	Обзавеждане на помещенията	10 000	99 500	78 780	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за обзавеждане и ремонт на сгради.
204	Обзавеждане на помещенията	10 000	99 500	78 780	
2050	Охрана и наблюдение на сградите	196 000	209 100	148 797	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разни разходи по сградите, свързани със сигурността и безопасността, и по-специално договори за наблюдение на сградите, наемане и окомплектоване на пожарогасители, закупуване и поддръжка на противопожарно оборудване, замяна на оборудването за длъжностни лица, изпълняващи функцията на доброволци пожарникари, разходи за извършване на нормативно установени инспекции.
205	Охрана и наблюдение на сградите	196 000	209 100	148 797	
2060	Придобиване на недвижима собственост	р.м.	р.м.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на евентуална покупка на сграда за седалище на Центъра.
206	Придобиване на недвижима собственост	р.м.	р.м.	0	
2080	Предварителни разходи, свързани с придобиването или строежа на сгради	р.м.	р.м.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за експертни доклади във връзка с недвижимо имущество.
208	Предварителни разходи, свързани с придобиването или строежа на сгради	р.м.	р.м.	0	

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
2090	Други разходи	р.м.	р.м.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на други обичайни разходи, които не са изрично предвидени, например административни разходи, различни от комунални услуги (вода, газ, електричество), поддръжка, общински данъци и допълнителни разходи.
209	Други разходи	р.м.	р.м.	0	
20	<b>ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО, НАЕМ НА СГРАДИ И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ</b>	<b>3 043 600</b>	<b>3 028 500</b>	<b>2 498 707</b>	<b>Увеличението в тази глава се дължи главно на необходимостта от наемане на допълнително пространство в настоящата сграда на Центъра с оглед на проекта за ОРС за ГД „Правосъдие и потребители“.</b>
2100	Закупуване, разработване, ремонт и поддръжка на оборудване и софтуер	1 645 500	1 776 000	1 378 767	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на закупуването или лизинга на компютърен хардуер, разработка на софтуер, поддръжка на софтуер или софтуерни пакети и различни консумативи за обработка на данни и др. По тази позиция са вписани също телекомуникационно оборудване, копирни машини и принтери.
210	Информационни технологии	1 645 500	1 776 000	1 378 767	
2120	Външни услуги за използването, въвеждането в употреба, разработването и поддръжката на софтуер и системи	1 498 000	1 394 000	911 725	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за външен оперативен персонал (оператори, администратори, системни инженери и т.н.).
212	Услуги на информационни технологии	1 498 000	1 394 000	911 725	
21	<b>ОБРАБОТКА НА ДАННИ</b>	<b>3 143 500</b>	<b>3 170 000</b>	<b>2 290 492</b>	
2204	Офис оборудване	2 000	57 000	7 658	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за закупуване, наемане, поддръжка и ремонт на електронно офис оборудване и технически инсталации, с изключение на оборудване като принтери и копирни машини.
220	Технически инсталации и електронно офис оборудване	2 000	57 000	7 658	
2210	Нови покупки	20 000	61 600	32 943	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за закупуване, замяна, поддръжка, употреба и ремонт на мебели.
221	Мебели	20 000	61 600	32 943	
2230	Закупуване на нови транспортни средства	р.м.	р.м.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за закупуване на служебна кола за Центъра.
2232	Наем на транспортни средства	22 400	22 300	21 115	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на наема по дългосрочен договор за служебен автомобил, както и разходи по извънредно (при случай) наемане на автомобили за определени непредвидени нужди.
2233	Поддръжка, употреба и ремонт на транспортните средства	11 000	11 000	8 800	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на поддръжката и оперативните разходи за автомобилите и разходи, свързани с използването на обществения транспорт.



Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
223	Транспортни средства	33 400	33 300	29 915	
2250	Разходи за документация и библиотека	22 000	22 000	17 110	Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на закупуването на библиотечни наличности, абонаменти за вестници и периодични издания, онлайн услуги, например речници, както и друга документация и библиотечни разходи.
2255	Инструменти за документация и превод и многоезични инструменти	p.m.	p.m.	591 360	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за инструменти за документация и превод и многоезични инструменти, например придобиване, консолидиране и разширяване на съдържанието от езикови и терминологични бази данни, преводачески памет и автоматизирани речници. Сумата през 2014 г. е за създаването на надеждни и качествени бази данни с преводаческа памет.
225	Разходи за документация и библиотека	22 000	22 000	608 470	
22	<b>ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ</b>	<b>77 400</b>	<b>173 900</b>	<b>678 986</b>	
2300	Канцеларски и офис материали	27 000	26 000	24 672	Тези бюджетни кредити са предназначени за закупуване на хартия и офис материали.
230	Канцеларски и офис материали	27 000	26 000	24 672	
2320	Банкови такси	4 500	4 500	3 650	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на банковите разходи и разходите за свързване към междубанковата телекомуникационна мрежа.
2321	Отрицателни курсови разлики	p.m.	p.m.	0	Тази позиция е предназначена за покриване на загуби от курсови разлики, понесени от Центъра при управлението на бюджета, доколкото такива загуби не могат да бъдат прихванати от положителните курсови разлики.
232	Финансови разходи	4 500	4 500	3 650	
2330	Разноски за правни услуги	12 000	15 000	11 000	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на предварителните правни разноски и за заплащане на услугите на юристи или други специалисти.
233	Разноски за правни услуги	12 000	15 000	11 000	
2340	Обезщетения	p.m.	p.m.	55 000	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на вреди и разходи по уреждане на спорове във връзка с иски, заведени срещу Центъра (гражданска отговорност).
234	Обезщетения	p.m.	p.m.	55 000	
2350	Различни застраховки	15 100	15 100	11 328	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пълна застраховка, застраховка гражданска отговорност, застраховка срещу кражба и застраховка професионална отговорност на материално отговорните служители и администратори на авансови средства.

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
2352	Разни разходи за вътрешни заседания	3 000	4 000	1 700	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за организиране на вътрешни заседания.
2353	Преместване на отдели	8 000	15 000	6 000	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за преместване на отдели, както в рамките на сградата, така и към новата сграда.
2359	Други разходи	3 300	3 300	168	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на други оперативни разходи, които не са изрично предвидени.
235	Други оперативни разходи	29 400	37 400	19 196	
2360	Външни услуги за одит и оценка	15 000	20 000	10 800	Тази нова бюджетна позиция е предназначена за покриване на услугите за одит и оценка, предоставени на Центъра от външни органи. Досега одитът е бил извършван от Европейската сметна палата.
236	Външни услуги за одит и оценка	15 000	20 000	10 800	
2390	Преводачески услуги, предоставяни от Комисията	p.m.	p.m.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на преводачески услуги, включително набор на текст, от страна на Комисията от името на Центъра.
2391	Устен превод	p.m.	p.m.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на устни преводачески услуги, които се таксуват на Центъра, и по-специално от институциите на ЕС.
2392	Административна помощ от Комисията	155 100	143 000	148 400	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на административното съдействие, предоставено от Комисията на Центъра.
2393	Публикации	25 000	25 000	15 177	Тези бюджетни кредити са предназначени основно за покриване на разходи по публикуването на бюджета на Центъра и други комуникационни и рекламни дейности.
2394	Разпространение	17 500	17 500	4 713	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на дейности по разпространение, и по-специално разходи за реклама и маркетинг (каталози, проспекти, реклама, пазарни проучвания и т.н.), както и на разходите за информация и съдействие за обществеността и възложителите.
2395	Други услуги, предоставяни от институции и агенции	2 000	2 000	2 000	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за услуги, предоставяни на Центъра от институции и агенции, напр. услуги в рамките на координацията между агенциите.
239	Междуйнституционални услуги	199 600	187 500	170 290	
23	<b>ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>	<b>287 500</b>	<b>290 400</b>	<b>294 608</b>	
2400	Пощенски такси и разходи за доставка	29 400	32 800	20 239	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за куриерски услуги и доставка на пратки, включително за изпращане на пощенски пратки.
240	Пратки и куриерски услуги	29 400	32 800	20 239	

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
2410	Разходи за телефон, телеграф, телекс, радио, телевизия и абонаменти и телекомуникационни разходи	186 000	180 000	119 903	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за абонамент и комуникации за телефон, факс, телеконференции и предаване на данни. Разходите, свързани с телекомуникационното оборудване, са вписани по позиция 2100.
241	Телекомуникации	186 000	180 000	119 903	
24	<b>КУРИЕРСКИ УСЛУГИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ</b>	<b>215 400</b>	<b>212 800</b>	<b>140 142</b>	
2500	Общо заседания	3 000	4 000	286	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътните, дневните и непредвидените разходи на специалисти и други посетители, както и от членове на междунституционални комитети, когато са поканени да участват в заседания, комисии, работни групи и семинари.
250	Разходи за официални и други заседания	3 000	4 000	286	
2550	Разни разходи по организирането и участието в конференции, конгреси и заседания	20 000	20 000	9 100	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите по организирането и участието в конференции, конгреси и заседания. Предназначени са също за покриване на разходите, свързани с организирането на външни заседания, които не са покрити от съществуващата инфраструктура.
255	Разни разходи по организирането и участието в конференции, конгреси и заседания	20 000	20 000	9 100	
25	<b>РАЗХОДИ ЗА ЗАСЕДАНИЯ</b>	<b>23 000</b>	<b>24 000</b>	<b>9 386</b>	
2600	Заседания на управителния съвет	20 000	20 000	17 500	Бюджетни кредити за пътни разходи, дневни и други формалности, направени от членовете на управителния съвет, поканени да участват в заседанията, комитетите и работните групи.
260	Разходи за официални и други заседания	20 000	20 000	17 500	
2610	Организиране на заседания на управителния съвет	6 000	7 500	2 749	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходите за организиране на заседания на управителния съвет.
261	Организиране на заседания на управителния съвет	6 000	7 500	2 749	
2650	Устен превод	95 000	95 000	64 240	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на устни преводачески услуги, които се таксуват на Центъра, и по-специално от институциите на ЕС, във връзка със заседанията на управителния съвет.
265	Устен превод	95 000	95 000	64 240	

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
26	<b>УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ НА ЦЕНТЪРА</b>	121 000	122 500	84 489	
2700	Консултации, проучвания и проверки с ограничен характер	50 000	30 000	34 425	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи по възлагане на консултации, проучвания и проверки на квалифицирани експерти в административната област, а именно доклади за оценка и хонорари на външни консултанти.
270	Консултации, проучвания и проверки с ограничен характер	50 000	30 000	34 425	
27	<b>ИНФОРМАЦИЯ: ЗАКУПУВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, ПРОИЗВЕЖДАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ</b>	50 000	30 000	34 425	
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>	<b>6 961 400</b>	<b>7 052 100</b>	<b>6 031 233</b>	
3000	Външни преводачески услуги	17 880 000	16 710 000	14 455 553	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани с услугите на външни доставчици на езикови услуги, а именно превод на документи и марки на Общността, редакция и изменения на документи и езикова редакция на оригинали, както и терминологична дейност и превод и редакция на терминологични списъци. Увеличението е необходимо поради прогнозите на възложителите, по-специално за проекта за ГД „Правосъдие и потребители“ и за документи от ОНМ.
300	Външни преводачески услуги	17 880 000	16 710 000	14 455 553	
30	<b>ВЪНШНИ ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ</b>	<b>17 880 000</b>	<b>16 710 000</b>	<b>14 455 553</b>	
3100	Междуйнституционално сътрудничество в езиковата област	835 000	770 000	663 839	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи, свързани с дейностите, предприети от Междуйнституционалния комитет за писмени и устни преводи (ICTI) с оглед популяризирането на междуйнституционалното сътрудничество в езиковата област.
310	Разходи, свързани с междуйнституционалното сътрудничество	835 000	770 000	663 839	
31	<b>РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО</b>	<b>835 000</b>	<b>770 000</b>	<b>663 839</b>	
3200	Разходи за командировка и други разходи за персонал във връзка с програмата e-Cdt	p.m.	p.m.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на пътните, изплащането на дневните и допълнителните или извънредните разходи на членове на персонала по време на командировки, свързани с програмата e-Cdt.
3201	Разни оперативни разходи във връзка с програмата e-Cdt	p.m.	p.m.	0	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разни оперативни разходи, свързани с програмата e-Cdt, освен разходи за ИТ.

Дял Глава Статия Позиция	Заглавие	Предварителен проектбюджет за 2016 г.	Коригиращ бюджет № 1/2015	Изпълнение на бюджета за 2014 г.	Забележки
3202	Разходи за хардуер и софтуер във връзка с програмата e-Cdt	29 000	29 000	130 309	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за хардуер и софтуер във връзка с програмата e-Cdt.
3203	Консултации в областта на информационните технологии във връзка с програмата e-Cdt	680 000	780 000	555 693	Тези бюджетни кредити са предназначени за покриване на разходи за ИТ консултации във връзка с програмата e-Cdt.
320	Разходи във връзка с програмата e-Cdt	709 000	809 000	686 002	
32	<b>РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОГРАМАТА E-CDT</b>	<b>709 000</b>	<b>809 000</b>	<b>686 002</b>	Тази глава съдържа бюджетни кредити за разходи във връзка с програмата e-Cdt, прехвърлени от „Резервен фонд за извънредни инвестиции“ към позиция 5010 в частта на приходите.
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>	<b>19 424 000</b>	<b>18 289 000</b>	<b>15 805 394</b>	
10003	Резервен фонд за стабилизиране на тарифите	p.m.	p.m.	0	Резервен фонд, създаден през 2011 г. за стабилизиране на тарифите. Общата сума в резервния фонд е 3 387 152 EUR.  Резерв, формиран за осигуряване на постоянния фонд за предварително финансиране, предвиден в член 67а от финансовия регламент на Центъра за преводи. Член 58, параграф 2 от подробните разпоредби за прилагане на Финансовия регламент предвижда, че сумата по този фонд не може да е по-малка от четири дванадесети от бюджетните кредити за финансовата година. Поради фондът трябваше да бъде увеличен. Общата сума във фонда е 17 357 366 EUR.
10004	Постоянен фонд за предварително финансиране	827 900	p.m.	0	Няма нерешени спорове във връзка с увеличения на заплатите и поради това не са необходими резервни средства.
10005	Резервен фонд за оспореното увеличение на заплатите	p.m.	p.m.	0	През 2016 г. не са заделени бюджетни кредити за покриване на извънредни инвестиции. Общата сума в резервния фонд е 1 726 256 EUR, като се вземе предвид усвояване в позиция 5010 в частта за приходите.
10006	Резерв за извънредни инвестиции	p.m.	p.m.	0	Този резервен фонд беше създаден през 2012 г. за покриване на разходите във връзка с преместването на Центъра през 2013 г. и беше изчерпан напълно през 2013 г.
10007	Резерв за разходи, свързани със смяна на седалището	p.m.	p.m.	0	Бюджетното изпълнение за 2014 г. е 0 за всички резервни фондове, тъй като по тази глава не бяха заделени бюджетни кредити.
1000	Временни бюджетни кредити	827 900	p.m.	0	
100	<b>ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ</b>	<b>827 900</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>10</b>	<b>РЕЗЕРВНИ ФОНДОВЕ</b>	<b>827 900</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
	<b>Общо разходи</b>	<b>52 899 800</b>	<b>49 585 500</b>	<b>44 643 009</b>	

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ЩАТНО РАЗПИСАНИЕ

Функционални групи и степени	2014 г.		2015 г.		2016 г.	
	Заети към 31.12.2014 г.*		Разрешени в бюджета**		Разрешени в бюджета	
	Постоянни длъжности	Длъжности по срочно правоотношение	Постоянни длъжности	Длъжности по срочно правоотношение	Постоянни длъжности	Длъжности по срочно правоотношение
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	0	1
AD 13	0	0	0	0	0	0
AD 12	4	4	11	6	12	7
AD 11	9	7	10	7	10	7
AD 10	7	6	7	4	7	4
AD 9	3	6	2	12	5	11
AD 8	10	5	9	10	7	14
AD 7	2	20	2	21	2	21
AD 6	5	17	3	25	2	26
AD 5	0	24	0	5	0	0
<b>Общо AD</b>	<b>41</b>	<b>89</b>	<b>45</b>	<b>91</b>	<b>45</b>	<b>91</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	1	1	2	0	3	0
AST 8	4	0	4	0	3	2
AST 7	2	3	2	3	2	2
AST 6	2	2	1	3	1	2
AST 5	1	9	1	14	2	16
AST 4	3	14	3	15	2	16
AST 3	0	12	0	9	0	8
AST 2	0	5	0	7	0	5
AST 1	0	2	0	0	0	0
<b>Общо AST</b>	<b>13</b>	<b>48</b>	<b>13</b>	<b>51</b>	<b>13</b>	<b>51</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	0
AST/SC 2	0	0	0	0	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>ОБЩО AST/SC</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>ОБЩО</b>	<b>54</b>	<b>137</b>	<b>58</b>	<b>142</b>	<b>58</b>	<b>142</b>
<b>ОБЩО ПЕРСОНАЛ</b>	<b>191</b>		<b>200</b>		<b>200</b>	

\* С изключение на едно писмо с предложение за работа за 1 длъжност AD5 по срочно правоотношение.

\*\* В Коригиращ бюджет №1/2015 една постоянна длъжност AST 5 беше преобразувана в длъжност AST 5 по срочно